# COMMISSION REGULATION (EEC) No 229/81

### of 29 January 1981

# fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by the Act of Accession of Greece (2), and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds (3), provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/ 67/EEC (4), as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 (5);

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination:

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1981.

<sup>(</sup>¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. (²) OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

<sup>(4)</sup> OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

<sup>(5)</sup> OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1981.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

48.65

ANNEX
to the Commission Regulation of 29 January 1981 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne) CCT heading Description Refund No 10.01 A Common wheat and meslin for exports to: 34.00 - Switzerland, Austria and Liechtenstein - the Iberian peninsula 44.00 - Zone V 50.00 — USSR other third countries 0 10.01 B Durum wheat 10.02 Rye for exports to: - Switzerland, Austria and Liechtenstein 20.00 — Zone II b) 25.00 — USSR - other third countries 0 10.03 Barley for exports to: - Switzerland, Austria, Liechtenstein and the Iberian peninsula 20.00 USSR and Japan - other third countries 0 10.04 Oats for exports to: - Switzerland, Austria and Liechtenstein - other third countries 10.05 B Maize, other than hybrid maize for sowing 10.07 C Grain sorghum Wheat flour: ex 11.01 A - of an ash content of 0 to 520: - for exports to the USSR — for exports to other third countries (1) 72.00 - of an ash content of 521 to 600: - for exports to the USSR — for exports to other third countries (1) 68.25 — of an ash content of 601 to 900: - for exports to the USSR - for exports to other third countries (1) 63.45 — of an ash content of 901 to 1 100: - for exports to the USSR 58.65 - for exports to other third countries (1) - of an ash content of 1 101 to 1 650: - for exports to the USSR 54.35 - for exports to other third countries (1)

of an ash content of 1 651 to 1 900:for exports to the USSR

- for exports to other third countries (1)

		(ECU/tonne)
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour:  — of an ash content of 0 to 700:	
	for exports to the USSR for exports to other third countries (')	35.00
	— of an ash content of 701 to 1150:  — for exports to the USSR — for exports to other third countries (')	35.00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600:  — for exports to the USSR — for exports to other third countries (')	35-00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000:  — for exports to the USSR — for exports to other third countries (1)	35.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal:	
	— of an ash content of 0 to 1 500:  — for exports to the USSR — for exports to other third countries (1)	55.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal:	
	— of an ash content of 0 to 520:	
	— for exports to the USSR  — for exports to other third countries (')	72:00

<sup>(</sup>¹) And destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1).

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).